



Bilingual Education and Bilingualism

Translanguaging in Higher Education

Beyond Monolingual Ideologies

Edited by Catherine M. Mazak
and Kevin S. Carroll

Contents

Contributors	vii
Acknowledgements	xiii
1 Introduction: Theorizing Translanguaging Practices in Higher Education <i>Catherine M. Mazak</i>	1
2 Translanguaging Practices in a South African Institution of Higher Learning: A Case of <i>Ubuntu</i> Multilingual Return <i>Leketi Makalela</i>	11
3 A Call for (Trans)languaging: The Language Profiles at Roskilde University <i>Petra Daryai-Hansen, Sonja Barfod and Lena Schwarz</i>	29
4 The Ecology of Language and Translanguaging in a Ukrainian University <i>Bridget A. Goodman</i>	50
5 Professors Translanguaging in Practice: Three Cases from a Bilingual University <i>Catherine M. Mazak, Fiorelys Mendoza and Lauren Pérez Mangonéz</i>	70
6 Translanguaging in a Multimodal Mathematics Presentation <i>Peichang He, Haiyan Lai and Angel Lin</i>	91
7 Multilingual Policies and Practices in Indian Higher Education <i>Cynthia Groff</i>	121

8	Translanguaging within Higher Education in the United Arab Emirates <i>Kevin S. Carroll and Melanie van den Hoven</i>	141
9	Teachers' Beliefs about Translanguaging Practices <i>Aintzane Doiz and David Lasagabaster</i>	157
10	Concluding Remarks: Prestige Planning and Translanguaging in Higher Education <i>Kevin S. Carroll</i>	177
	Index	186